



Code der Ausschreibung

AOV/SUA-SF 09/2019 -

Codice gara

AOV/SUA-SF 09/2019

**OFFENES VERFAHREN
ÜBER EU-SCHWELLE**

**FÜR DEN REINIGUNGSDIENST DER
GEMEINDE BRIXEN
MIT GERINGER UMWELTBELASTUNG
GEMÄß DEN
MINDESTUMWELTKRITERIEN IM SINNE
DES DEKRET DES
UMWELTMINISTERIUMS 24.05.2012, G.U.
NR. 142 VOM 20.06.2012,**

**Los Nr. 1: Büros, Ämter, Bibliothek,
allgemeine Lokale**

Erkennungscode CIG Los 1: 7824463720

**Los Nr. 2: Kindergärten,
Schulausspeisungen, andere Strukturen in
den Fraktionen**

Erkennungscode CIG Los 2: 7824487AED

**PROCEDURA APERTA
SOPRA SOGLIA EUROPEA**

**PER IL SERVIZIO DI PULIZIA DEL
COMUNE DI BRESSANONE
A RIDOTTO IMPATTO AMBIENTALE
IN CONFORMITÀ AI
CRITERI AMBIENTALI MINIMI DI CUI AL
DECRETO DEL MINISTERO
DELL'AMBIENTE 24.05.2012, G.U. N. 142
DEL 20.06.2012**

**Lotto n. 1: Uffici, uffici pubblici, biblioteca
e locali in generale**

Codice CIG Lotto 1: 7824463720

**Lotto n. 2: scuole per l'infanzia, mense
scolastiche, altre strutture nelle frazioni**

Codice CIG Lotto 2: 7824487AED

Klarstellung Nr. !

Chiarimento n.!

Frage Nr.1

Der Artikel 4 des gesamtstaatlichen Arbeitskollektivvertrags sieht die Wiederaufnahme des alten Personals vor. Es wird ersucht mitzuteilen, wie die Anzahl der viele Personen, die derzeit im Reinigungsdienst beschäftigt sind, wie hoch der Vertragsstand die vertragliche Einstufung, das Dienstalder die Dauer der Betriebszugehörigkeit und die Anzahl der von jedem Mitarbeiter geleisteten Arbeitsstunden, sowohl für Los 1 als auch für Los 2, mitzuteilen:

Frage Nr.2

Es wird außerdem ersucht mitzuteilen, ob es im Auflagenheft Unterschiede gegenüber dem vorherigen gibt:

Domanda nr. 1

L'art. 4 C.C.N.L. prevede la riassunzione del vecchio personale; si chiede di conoscere il numero di persone che attualmente svolge il servizio di pulizia, il livello contrattuale, l'anzianità di servizio e il monte ore di lavoro di ciascun dipendente, sia relativamente al lotto 1 ed al lotto 2

Domanda nr.2

Si chiede inoltre di sapere se ci sono differenze di capitolato rispetto al precedente

**Antwort Nr. 1**

Für gegenständliches Ausschreibungsverfahren sind alle Unterlagen, welche für die Abgabe eines Angebotes relevant sind, im Portal veröffentlicht. Unterschiede zu alten Ausschreibungsverfahren sind nicht relevant

Antwort Nr. 2

Es wird auf die Anlage E verwiesen

Risposta nr. 1

Per la presente procedura di gara tutta la documentazione rilevante per presentare un'offerta è pubblicata nel portale. Differenze con procedure di gara vecchie non sono rilevanti

Risposta nr. 2

Si rinvia all'allegato E.